

附录
APPENDIX

1

组织图

ORGANISATION CHART



消防处处长
黎文轩
Director of Fire Services
Lai Man-hin, David



消防处副处长
李建日
Deputy Director of Fire Services
Li Kin-yat, Daryl



助理处长(港岛)
杨钟孝
Assistant Director
(Hong Kong)
Yeung Chung-hau, Jones



助理处长(九龙)
吴伟强
Assistant Director
(Kowloon)
Ng Wai-keung



助理处长(新界)
邱伟强
Assistant Director
(New Territories)
Yau Wai-keung



助理处长(总部)
李亮明
Assistant Director
(Headquarters)
Li Leung-ming



助理处长(牌照及审批)
刘克能
Assistant Director
(Licensing & Certification)
Robert Lau



助理处长(消防安全)
罗绍衡
Assistant Director
(Fire Safety)
Lo Siu-hang, Shane



署理助理处长(救护)
沈国良
Acting Assistant Director
(Ambulance)
Shum Kwok-leung



部门秘书
杨静仪
Departmental Secretary
Yeung Ching-yeec, Carey



副消防总长(港岛)
关锦荣
Deputy Chief Fire Officer
(Hong Kong)
Kwan Kam-wing



副消防总长(九龙)
江炳林
Deputy Chief Fire Officer
(Kowloon)
Kong Ping-lam



副消防总长(新界北)
梁志雄
Deputy Chief Fire Officer
(New Territories/North)
Leung Chi-hung



副消防总长(新界南)
谭龙章
Deputy Chief Fire Officer
(New Territories/South)
Tam Lung-cheung



副消防总长(总部)
梁伟雄
Deputy Chief Fire Officer
(Headquarters)
Leung Wai-hung, Joseph



副消防总长(牌照及审批)
梁冠康
Deputy Chief Fire Officer
(Licensing & Certification)
Leung Kwun-hong



副消防总长(消防安全)
谢炳豪
Deputy Chief Fire Officer
(Fire Safety)
Tse ping-ho



副救护总长
陈兆君
Deputy Chief
Ambulance Officer
Chan Shiu-kwan

处长 Director of Fire Services

副处长 Deputy Director of Fire Services



2 消防局及救护站

FIRE STATIONS AND AMBULANCE DEPOTS

港岛总区 Hong Kong Command

东区 East Division

北角消防局	North Point Fire Station
筲箕湾消防局	Shau Kei Wan Fire Station
柴湾消防局	Chai Wan Fire Station
西湾河消防局	Sai Wan Ho Fire Station
铜锣湾消防局	Tung Lo Wan Fire Station
宝马山消防局	Braemar Hill Fire Station

中区 Central Division

上环消防局	Sheung Wan Fire Station
中区消防局	Central Fire Station
港湾消防局	Kong Wan Fire Station
山顶消防局	Victoria Peak Fire Station
湾仔消防局	Wan Chai Fire Station
旭龢消防局	Kotewall Fire Station

西区 West Division

坚尼地城消防局	Kennedy Town Fire Station
香港仔消防局	Aberdeen Fire Station
春坎角消防局	Chung Hom Kok Fire Station
鸭脷洲消防局	Ap Lei Chau Fire Station
薄扶林消防局	Pok Fu Lam Fire Station
沙湾消防局	Sandy Bay Fire Station

海务及离岛区 Marine & Offshore Islands Division

中区灭火轮消防局	Central Fireboat Station
北角灭火轮消防局	North Point Fireboat Station
香港仔灭火轮消防局	Aberdeen Fireboat Station
青衣灭火轮消防局	Tsing Yi Fireboat Station
长洲灭火轮消防局	Cheung Chau Fireboat Station
屯门灭火轮消防局	Tuen Mun Fireboat Station
愉景湾消防局	Discovery Bay Fire Station
大澳(分区)消防局	Tai O Fire Station (Sub-division)
大澳(旧)消防局	Tai O Fire Station (Old Station)
梅窝消防局	Mui Wo Fire Station
长沙消防局	Cheung Sha Fire Station
南丫消防局	Lamma Fire Station
长洲消防局	Cheung Chau Fire Station
坪洲消防局	Peng Chau Fire Station
消防处潜水基地	FSD Diving Base

九龙总区 Kowloon Command

东区 East Division

观塘消防局	Kwun Tong Fire Station
油塘消防局	Yau Tong Fire Station
九龙湾消防局	Kowloon Bay Fire Station
蓝田消防局	Lam Tin Fire Station
宝林消防局	Po Lam Fire Station
大赤沙消防局	Tai Chik Sha Fire Station

南区 South Division

尖沙咀消防局	Tsim Sha Tsui Fire Station
红磡消防局	Hung Hom Fire Station
尖东消防局	Tsim Tung Fire Station
油麻地消防局	Yau Ma Tei Fire Station

中区 Central Division

黄大仙消防局	Wong Tai Sin Fire Station
马头涌消防局	Ma Tau Chung Fire Station
牛池湾消防局	Ngau Chi Wan Fire Station
顺利消防局	Shun Lee Fire Station
九龙塘消防局	Kowloon Tong Fire Station
启德消防局	Kai Tak Fire Station

西区 West Division

旺角消防局	Mong Kok Fire Station
长沙湾消防局	Cheung Sha Wan Fire Station
荔枝角消防局	Lai Chi Kok Fire Station
石硤尾消防局	Shek Kip Mei Fire Station

新界总区 New Territories Command

东区 East Division

沙田消防局	Sha Tin Fire Station
小沥源消防局	Siu Lek Yuen Fire Station
田心消防局	Tin Sum Fire Station
马鞍山消防局	Ma On Shan Fire Station
西贡消防局	Sai Kung Fire Station

南区 South Division

葵涌消防局	Kwai Chung Fire Station
荃湾消防局	Tsuen Wan Fire Station
荔景消防局	Lai King Fire Station
梨木树消防局	Lei Muk Shue Fire Station
深井消防局	Sham Tseng Fire Station
大榄涌消防局	Tai Lam Chung Fire Station

西区 West Division

屯门消防局	Tuen Mun Fire Station
青山湾消防局	Castle Peak Bay Fire Station
天水围消防局	Tin Shui Wai Fire Station
望后石消防局	Pillar Point Fire Station
元朗消防局	Yuen Long Fire Station
虎地消防局	Fu Tei Fire Station
流浮山消防局	Lau Fau Shan Fire Station
深圳湾消防局	Shenzhen Bay Fire Station

西南区 South West Division

青衣消防局	Tsing Yi Fire Station
青衣南消防局	Tsing Yi South Fire Station
东涌消防局	Tung Chung Fire Station
赤𧚫角消防局	Chek Lap Kok Fire Station
马湾消防局	Ma Wan Fire Station
竹篙湾消防局	Penny's Bay Fire Station

北区 North Division

粉岭消防局	Fanling Fire Station
上水消防局	Sheung Shui Fire Station
八乡消防局	Pat Heung Fire Station
大埔消防局	Tai Po Fire Station
大埔东消防局	Tai Po East Fire Station
沙头角消防局	Sha Tau Kok Fire Station
打鼓岭消防局	Ta Kwu Ling Fire Station
米埔消防局	Mai Po Fire Station

机场消防队 Airport Fire Contingent

机场主局	Main Air Fire Station
机场分局	Sub Air Fire Station
海上救援西局	West Sea Rescue Berth
海上救援东局	East Sea Rescue Berth

救护总区 Ambulance Command

港岛区 Hong Kong Division

西湾河救护站	Sai Wan Ho Ambulance Depot
柴湾救护局	Chai Wan Ambulance Station
摩利臣山救护站	Morrison Hill Ambulance Depot
宝马山救护站	Braemar Hill Ambulance Depot
薄扶林救护站	Pok Fu Lam Ambulance Depot
摩星岭救护站	Mount Davis Ambulance Depot
香港仔救护站	Aberdeen Ambulance Depot

九龙东区 Kowloon East Division

九龙塘救护站	Kowloon Tong Ambulance Depot
黄大仙救护站	Wong Tai Sin Ambulance Depot
牛头角救护站	Ngau Tau Kok Ambulance Depot
蓝田救护站	Lam Tin Ambulance Depot
宝林救护站	Po Lam Ambulance Depot
大赤沙救护站	Tai Chik Sha Ambulance Depot

九龙西区 Kowloon West Division

马头涌救护站	Ma Tau Chung Ambulance Depot
白田救护站	Pak Tin Ambulance Depot
油麻地救护站	Yau Ma Tei Ambulance Depot
尖东救护站	Tsim Tung Ambulance Depot
何文田救护站	Ho Man Tin Ambulance Depot
旺角救护站	Mong Kok Ambulance Depot
荔枝角救护站	Lai Chi Kok Ambulance Depot
长沙湾救护站	Cheung Sha Wan Ambulance Depot

新界北区 New Territories North Division

大埔救护站	Tai Po Ambulance Depot
粉岭救护站	Fanling Ambulance Depot
天水围救护站	Tin Shui Wai Ambulance Depot
流浮山救护站	Lau Fau Shan Ambulance Depot
深井救护站	Sham Tseng Ambulance Depot
屯门救护站	Tuen Mun Ambulance Depot
青山湾救护站	Castle Peak Bay Ambulance Depot
元朗救护站	Yuen Long Ambulance Depot

新界南区 New Territories South Division

田心救护站	Tin Sum Ambulance Depot
沙田救护站	Sha Tin Ambulance Depot
马鞍山救护站	Ma On Shan Ambulance Depot
梨木树救护站	Lei Muk Shue Ambulance Depot
葵涌救护站	Kwai Chung Ambulance Depot
荃湾救护站	Tsuen Wan Ambulance Depot
青衣救护站	Tsing Yi Ambulance Depot
竹篙湾救护站	Penny's Bay Ambulance Depot
东涌救护站	Tung Chung Ambulance Depot

3 勋衔及嘉许

HONOURS AND AWARDS

3.1 纪律人员 Uniformed Members

		主任级 Officer	员佐级 Other ranks
银紫荆星章	Silver Bauhinia Star (S.B.S)	1	
公务员事务局局长嘉许状	The Secretary for the Civil Service's Commendation		5
处长嘉许状	Director's Commendation		3
香港消防事务卓越奖章	Hong Kong Fire Services Medal for Distinguished Service	3	
香港消防事务荣誉奖章	Hong Kong Fire Services Medal for Meritorious Service	3	4
香港消防事务长期服务奖章	Hong Kong Fire Services Long Service Medal	33	231
香港消防事务长期服务奖章（第一个勋扣）	Hong Kong Fire Services Long Service Medal (1st Clasp)	20	257
香港消防事务长期服务奖章（第二个勋扣）	Hong Kong Fire Services Long Service Medal (2nd Clasp)	21	145
香港消防事务长期服务奖章（第三个勋扣）	Hong Kong Fire Services Long Service Medal (3rd Clasp)	18	127
消防总长 / 救护总长嘉许	Chief Fire Officer's / Chief Ambulance Officer's Commendation	4	32

3.2 文职人员 Civilians

荣誉勋章	Medal of Honour	1
二十年长期优良服务奖状	20 Years' Meritorious Service Certificate	3
三十年长期优良服务奖状	30 Years' Meritorious Service Certificate	29

附录
APPENDIX

4 消防及救护车辆 / 消防船只

FIRE APPLIANCES AND AMBULANCES / FIRE VESSELS

4.1 消防车辆 Fire Appliances

种类 Types		使用 On Run	后备 / 训练 Reserve/Training
梯台车 - 53米	Aerial Ladder Platform - 53m	1	0
梯台车 - 42米	Aerial Ladder Platform - 42m	2	0
呼吸器供应车	Breathing Apparatus Tender	1	0
大型泡车	Bulk Foam Tender	1	0
重型泡车	Crash Fire Tender	4	1
起重运输车	Crane Lorry	1	0
膳食供应车	Canteen Van	3	0
潜水装备供应车	Diving Tender	5	1
前线指挥车	Forward Command Car	7	2
第一截击车	First Intervention Vehicle	2	0
消防电单车	Fire Motorcycle	3	2
泡车	Foam Tender	5	0
重型泡泡	Heavy Duty Foam Monitor	3	0
喉泡车	Hose Foam Carrier	4	1
喉车	Hose Layer	10	1

4.1 消防车辆 Fire Appliances

种类 Types		使用 On Run	后备 / 训练 Reserve/Training
勾车	Hook Lift Truck	4	0
油压升降台	Hydraulic Platform	67	12
有害物质处理车	HazMat Tender	1	0
无积升降台	Jackless Snorkel	2	1
轻型消防车	Light Fire Appliance	2	0
轻型泵车 - 泵车类型	Light Pumping Appliance - Pumping Mode	13	0
轻型泵车 - 救援车类型	Light Pumping Appliance - Rescue Mode	4	0
细抢救车	Light Rescue Unit	50	13
后勤支援车	Logistic Support Appliance	4	0
照明车	Lighting Tender	7	1
流动指挥车	Mobile Command Unit	5	0
迷你消防车	Mini Fire Truck	4	0
小型消防车	Mini Fire Van	4	0
泵车	Major Pump	54	21
流动灭火支援车	Mobile Firefighting Support Machine	2	0

4.1 消防车辆 Fire Appliances

种类 Types		使用 On Run	后备 / 训练 Reserve/Training
小型载客车	Mini Passenger Van	1	0
迷你抢救车	Mini Rescue Truck	4	0
大抢救车	Major Rescue Unit	12	3
小型抢救车	Mini Rescue Van	4	0
小型客货车	Mini Van	1	0
拯救车	Rescue Tender	5	1
后备重型泵车	Reserve Heavy Pump	7	2
快速截击车	Rapid Intervention Vehicle	4	1
路轨组件拖架	Rail Kit Trailer	1	0
快艇拖架	Speedboat Trailer	11	1
司落高	Snorkel	1	1
37米旋转台钢梯车	Turntable Ladder - 37m	13	2
52米旋转台钢梯车	Turntable Ladder - 52m	5	1
55米旋转台钢梯车	Turntable Ladder - 55m	3	0
坍塌搜救车	Urban Search and Rescue Tender	1	0
总计 Total		348	68

4.2 救护车 Ambulances

种类 Types		使用 On Run	后备 / 训练 Reserve/Training
救护车	Ambulance	245	88
救护吉普车	Cross Country Ambulance	2	0
轻型救护车	Light Ambulance	15	0
转院救护车	Hospital Transfer Ambulance	12	3
辅助医疗装备车	Paramedic Equipment Tender	1	0
急救医疗电单车	Emergency Medical Assistant Motorcycle	31	4
流动伤者治疗车	Mobile Casualty Treatment Centre	4	0
快速应变急救车	Rapid Response Vehicle	3	0
乡村救护车	Village Ambulance	3	1
总计 Total		316	96

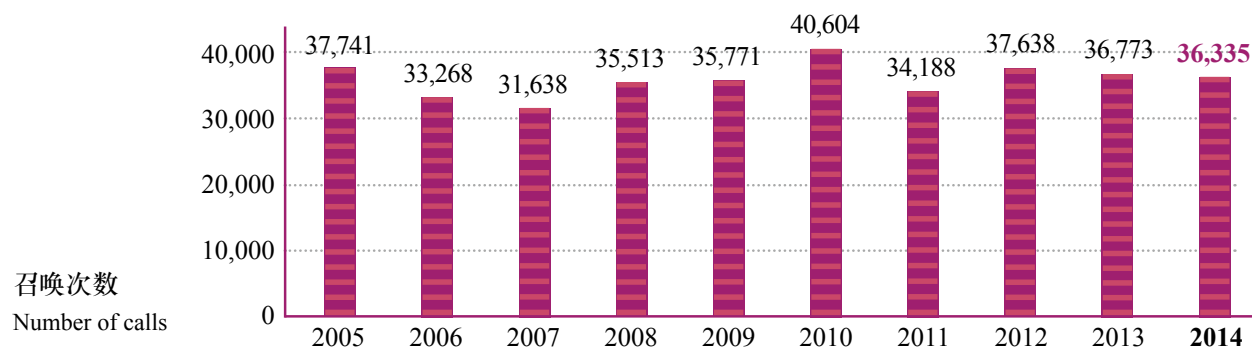
4.3 消防船只 Fire Vessels

种类 Types		使用 On Run	后备 / 训练 Reserve/Training
灭火轮	Fireboat	6	2
潜水支援船	Diving Support Vessel	1	0
潜水支援快艇	Diving Support Speedboat	2	0
指挥船	Command Boat	2	0
快艇	Speedboat	8	0
总计 Total		19	2

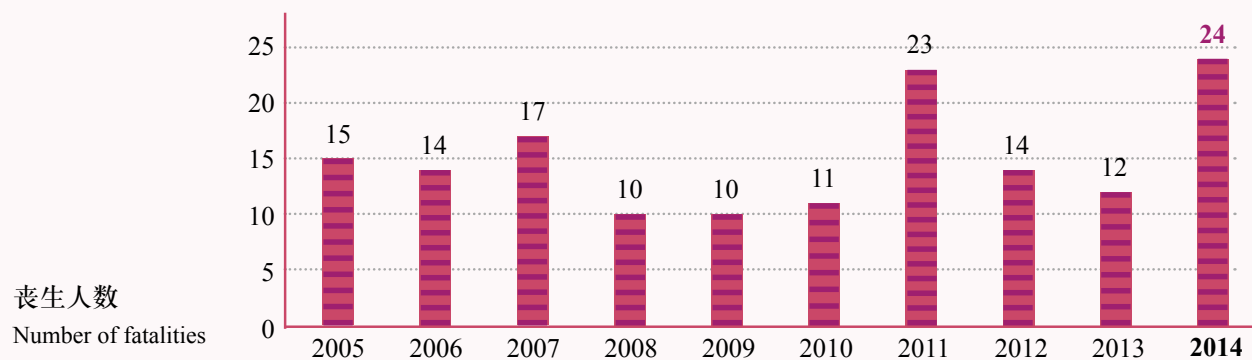
附录 APPENDIX

5 火警统计数字 FIRE STATISTICS

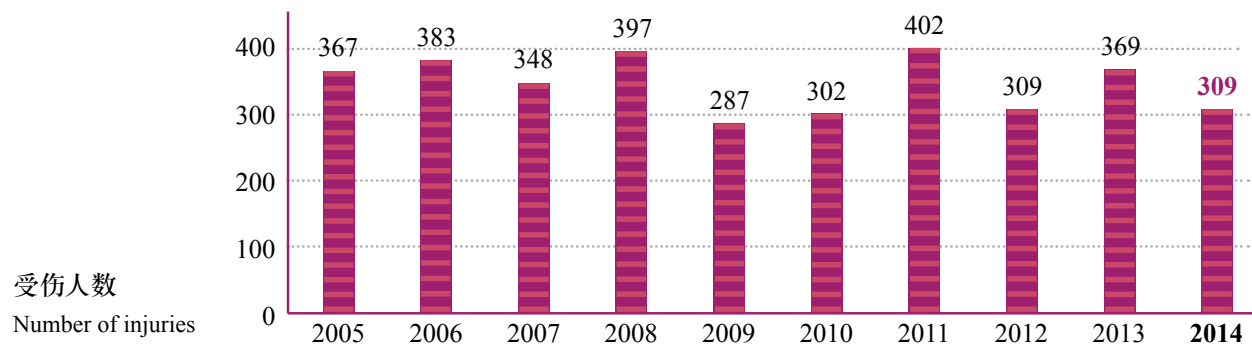
5.1 火警召唤 Fire Calls



5.2 火警中丧生的人数 Fatalities in Fires



5.3 火警中受伤的人数 Injuries in Fires



5.4 火警类型 Classification of Fires

种类 Types		数目 Number
公众地方	Public areas	446
寮屋	Squatter areas	69
屋邨	Housing estates	1,199
工厂大厦	Factory buildings	120
社团楼宇	Institutional buildings	172
商用楼宇	Commercial premises	404
住宅楼宇	Domestic buildings	1,371
电火	Electric	53
山火	Vegetation	933
船火	Vessels	17
车辆	Vehicles	263
警钟误鸣	Unwanted alarms	26,765
虚报火警	False alarms	3,206
其他	Others	1,317
总计 Total		36,335

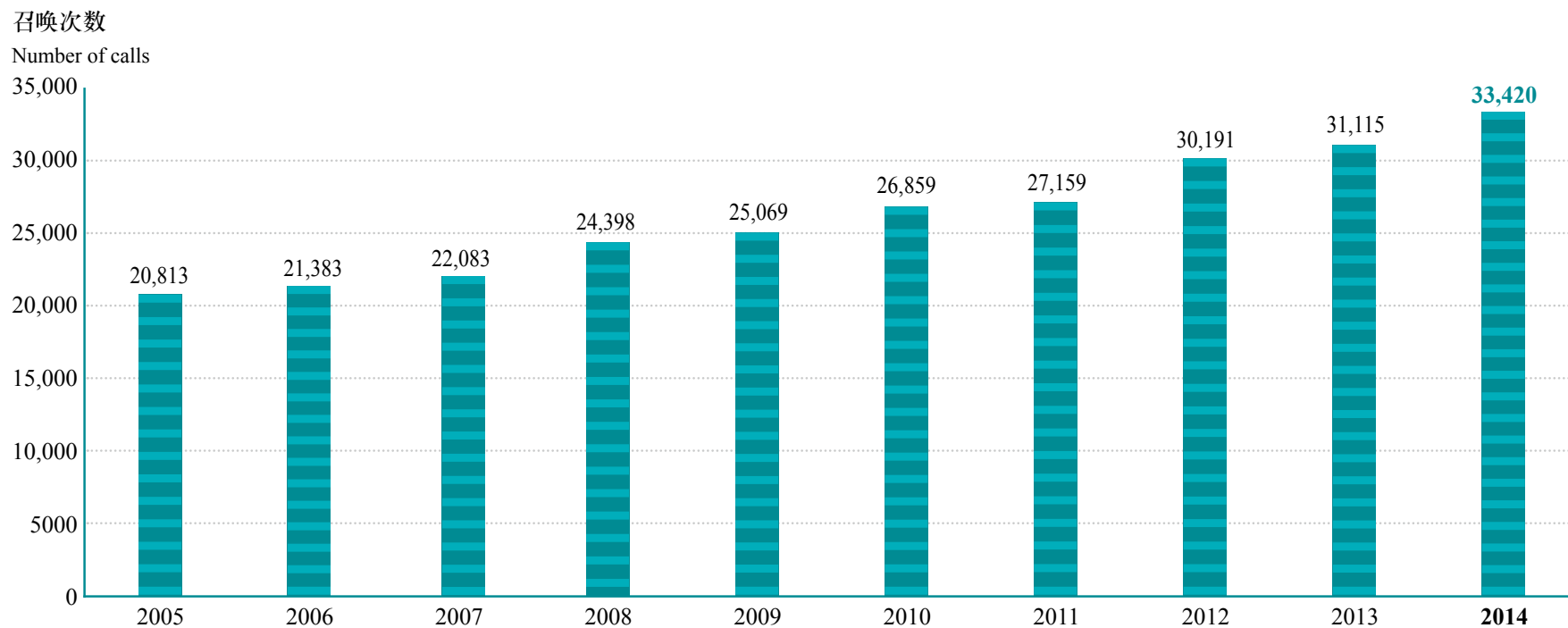
5.5 火警成因 Causes of Fires

种类 Types		数目 Number
焊接及利用乙炔切割时溅出火花	Sparks from welding & oxygen acetylene cutting	45
儿童玩火	Children playing with matches	7
引擎、马达、机器过热	Over-heating of engines, motors & machinery	188
不小心弃置香烛、冥镪和蜡烛等	Careless disposal of joss sticks, joss paper & candles etc.	157
煮食炉火	Food stuff (stove overcooking)	1,597
不小心处理或弃置烟蒂、火柴和蜡烛等	Careless handling or disposal of cigarette ends, matches & candles etc.	1,047
电力故障	General electrical faults	799
杂类	Miscellaneous	1,771
虚报火警	False alarms	3,206
蓄意放火	Deliberate act	0
起因不明	Undetermined	555
警钟误鸣	Unwanted alarms	26,765
指定范围内烧杂物	Controlled burning	0
不明	Unknown	198
总计 Total		36,335

6 特别服务统计数字

SPECIAL SERVICES STATISTICS

6.1 特别服务召唤 Special Services Statistics



6.2 特别服务类型 Classification of Special Services

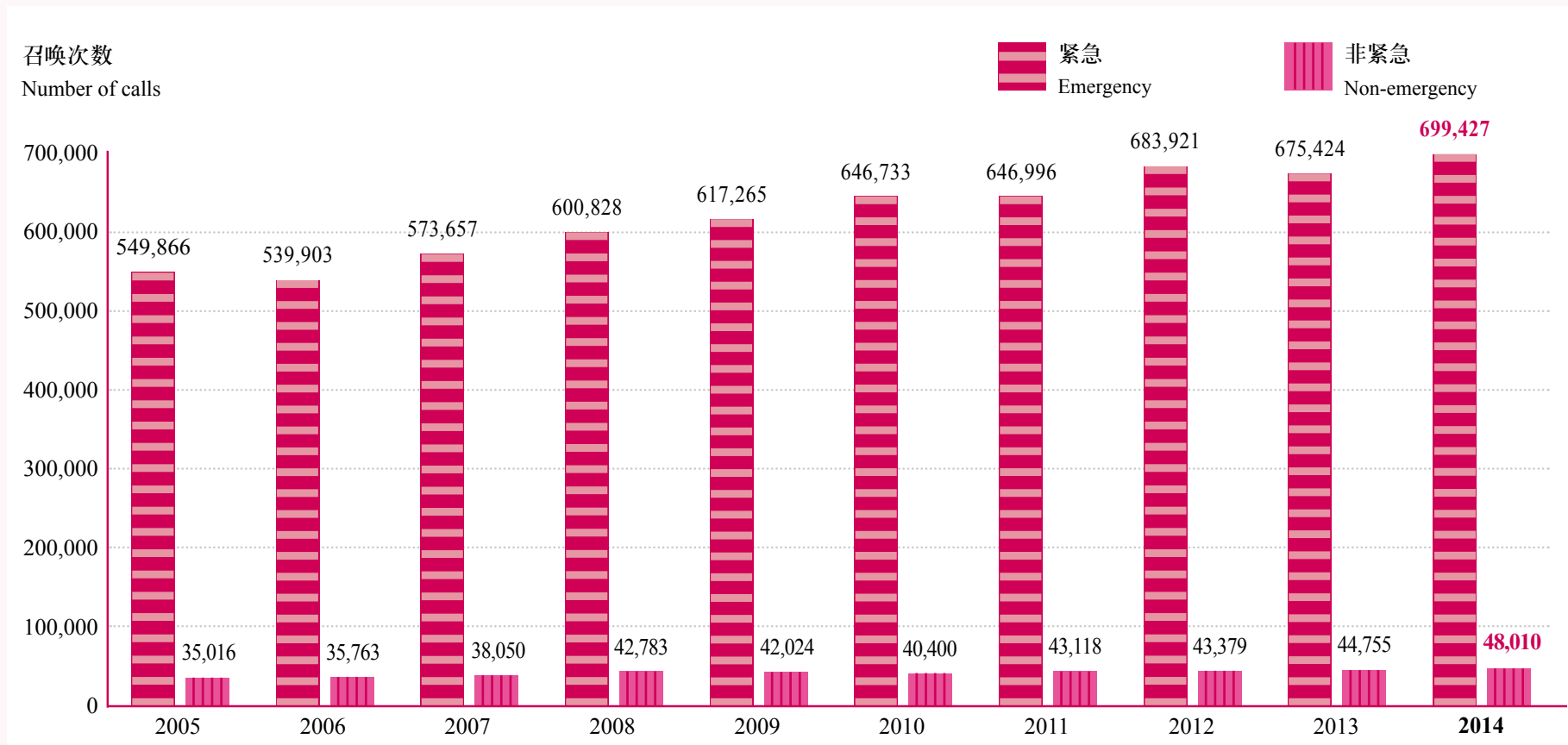
种类 Types		数目 Number
楼宇水浸	Flooding premises	6
机器夹着	Trapped by machinery	15
企图跳楼	Threatening to jump	166
堕海、塘、池	Falling into water	99
高处堕下	Falling from height	144
上吊	Hanging	105
易燃液体/ 气体泄漏	Leakage of flammable liquid / gas	373
交通意外	Traffic accidents	250
被锁屋内	Locked in premises	1,554
被困电梯	Trapped / shut in lift	12,209
虚报个案	False alarms	12,044
救护车个案	Ambulance cases	4,850
其他	Others	1,605
总计 Total		33,420

附录
APPENDIX

7

救护召唤

AMBULANCE CALLS



附录 8 防火统计数字

APPENDIX 8 FIRE PROTECTION STATISTICS

项目 Item		数目 Number
发出消除火警危险通知书数目	No. of Fire Hazard Abatement Notices issued	10,793
向危险品及木料仓库提出检控的次数	No. of prosecution instituted against dangerous goods and timber stores	219
获发消防安全指示的订明商业处所数目	No. of prescribed commercial premises with Fire Safety Directions issued	72
获发改善消防安全指示的指明商业建筑物数目	No. of specified commercial buildings with Fire Safety Improvement Directions issued	21
巡查消防安全装置及设备次数	Inspection of fire service installations and equipment	177,732
巡查学校、幼儿中心、食肆、公众娱乐场所、卡拉OK场所及药物倚赖者治疗康复中心的消防安全情况次数	Inspection of fire safety in schools, child care centres, food premises and places of public entertainment, karaoke establishments and drug dependent persons treatment and rehabilitation centres	38,459
巡查商业处所及综合用途楼宇的消防安全情况次数	Inspection of fire safety in commercial premises and composite buildings	47,954
巡查持牌处所的通风系统次数	Inspection of ventilating systems in licensed premises	33,300
巡查医院／诊所次数	Inspection of hospitals / clinics	464
举行讲座及提供咨询服务次数	Lectures and advisory services given	85,944
牌照续期／发牌数目	Licences renewed / issued	
- 木料／危险品仓库	- timber / dangerous goods stores	4,328
- 危险品车辆	- dangerous goods vehicles	1,837
处理审批手提灭火装置／消防安全装置及设备申请数目	No. of applications for approval of portable firefighting equipment or fire service installations and equipment processed	317
处理建筑图则数目	Building plans processed	17,698
获发改善消防安全指示的综合用途楼宇数目	No. of composite buildings with fire safety directions issued	776



香港特别行政区消防处 HKSAR Fire Services Department

香港九龙尖沙咀东部康庄道一号
消防处总部大厦
Fire Services Headquarters Building,
1 Hong Chong Road, Tsim Sha Tsui East,
Kowloon, Hong Kong

消防处网址
FSD Website
<http://www.hkfsd.gov.hk>

设计
Designed by
Horizon - Dobson Limited
展念领域有限公司

印刷
Printed by
The Government Logistics Department
政府物流服务署

除另有说明外，本年报所用的「元」均指港元。自一九八三年十月十七日起，政府透过发行钞票机制，将港元与美元挂钩，以 7.8 港元兑 1 美元为固定汇率。

When dollars are quoted in this Review, they are, unless otherwise stated, Hong Kong dollars. Since 17 October 1983, the Hong Kong dollar has been linked to the US dollar, through an arrangement in the note-issue mechanism, at a fixed rate of HK\$7.8 = US\$1.

本年报所载资料经多方核证，力求准确无误。如有谬误遗漏，或因使用有关资料而引致任何损失，作为或不作为，

或因依据有关资料而得出任何意见，香港特别行政区政府均无须负上任何责任。

Every effort has been made to ensure accuracy. The Hong Kong Special Administrative Region Government is not responsible for any inaccuracies, errors or omissions in this Review, or for any loss, action, or inaction arising from the use of, or for advice based on, any information therein.

